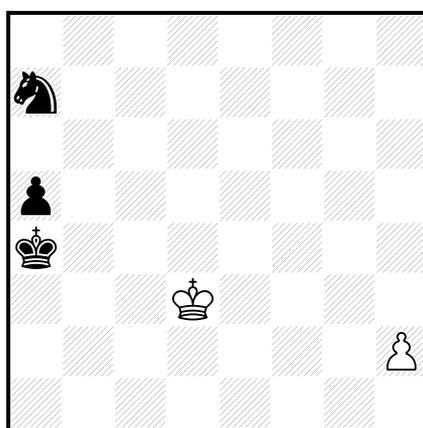


# FINALES... y TEMAS

Oscar J. Carlsson  
Ajedrez, 1972  
01601



2 + 3 =

**1.h4! ♖c6 2.h5!** [2.♗e4? ♜e7 3.h5 ♗b3-+] **2...♗b3** [2...♜e5+ 3.♗e4 ♗b3 4.♗f5! ♜f7 5.♗g6! ♜h8+ 6.♗g7=; 2...♜e7 3.h6! ♗b3 4.h7 ♜g6 5.♗e4=] **3.h6!** [3.♗e4? ♜e7! 4.♗e5 a4 5.♗f6 a3] **3...♜e5+ 4.♗d2!!** [4.♗e4 ♜g4-+; 4.♗d4 a4 5.h7 (5.♗xe5 a3-+) 5...♜f7 6.♗d5 a3-+] **4...♗b2** [4...a4 5.h7 ♜f7 6.♗c1=; 4...♜f3+ 5.♗e3 ♜g5 6.♗f4 ♜f7 7.h7 a4 8.♗f5 a3=] **5.h7 ♜f7 6.♗e3!!** [6.♗d3? a4 7.♗d4 a3 8.♗d5 a2-+] **6...a4 7.♗f4 a3 8.♗f5 a2 9.♗f6=**

Las sutilezas de este Estudio miniatura muy bello y didáctico, que por otra parte no ha sido muy difundido, quizá le hagan preguntarse a más de un solucionista si en verdad este final puede igualarse... el lector puede comprobarlo por sí mismo y verá que ello es posible.

EDITADO POR JOSÉ A. COPIÉ

**AÑO XI - NÚMERO 44 - JUNIO DE 2007**  
**PUBLICACIÓN DE CIRCULACIÓN GRATUITA**  
**PROHIBIDA SU VENTA**

## UN REFERENTE DE OTRAS ÉPOCAS

### EL CAFÉ DE LA RÉGENCE

Por José A. Copié

Del mítico **Café de la Régence**, se ha escuchado hablar en estas tierras desde lejanos tiempos, aunque al parecer nunca se abundó en los necesarios y justos detalles respecto a tan importante e histórico establecimiento, lamentablemente hoy desaparecido, y en el que sin duda nuestros ancestros ajedrecistas se han referenciado (entre otras expresiones del ajedrez europeo) para sentar las bases fundacionales del ajedrez argentino\*. Es claro que por él han pasado los más caracterizados jugadores de los siglos XVIII y XIX, además de notables personalidades de la Europa que vio nacer la revolución que convulsionó y transformó al mundo en esos tiempos de la historia de la humanidad. Por dicho Café además transitaban jugadores que, de alguna manera, contribuyeron, en esas etapas primarias, a difundir el Estudio y el Problema de ajedrez. En su liminar obra el Prof. Zoilo R. Caputto menciona algunos de ellos. En efecto, en el primer tomo de “El arte del ESTUDIO de ajedrez”, Caputto nombra algunos de los concurrentes a ese centro del arte de Caissa: Francois André Danican Philidor (1726-1795) -el primero de los famosos concurrentes al Café de la Régence-, el gran teórico que interpretó la enorme transformación sociológica de la Revolución Francesa y la volcó al ajedrez a partir de sus análisis que constituyeron un adelanto notable en el desarrollo científico del ajedrez, especialmente en lo que hace al final de la partida. Otro importante ajedrecista fue Louis Charles Mahé de Labourdonnais (1797-1840), aunque los aportes al Estudio del fundador de “Le Palaméde” \*\* fueron escasos. También, entre otros, hay que señalar a Lionel Adalberto Bagration Felix Kieseritzky (1806-1853), que cuenta con interesantes obras, muchas de las cuales fueron publicadas en “Le Palaméde”, cuando la misma era dirigida por Saint-Amant. Aunque también por ese paraíso del ajedrez estuvieron algunos problemistas como K. Makowsky y el prolífico Karel Kondelik (1848-1905), que en su haber cuenta con medio millar de obras realizadas en estilo bohemio (de los que más adelante veremos alguna de sus obras).

Decía Diderot en “Le Neveu de Rameau”: “...Haga buen o mal tiempo, tengo la costumbre de ir a las 5 horas de la tarde a pasear en el Palais-Royal... Si el tiempo es demasiado frío o lluvioso, me refugio en el Café de la Régence. Allí me entretengo viendo jugar al ajedrez. París es el punto principal del mundo, y el Café de la Régence es el lugar de París donde mejor se juega a ese juego...”.

Por la Régence, además de las importantes figuras del ajedrez de otros tiempos, pasaron personajes importantes de la historia de la humanidad que protagonizaron los hechos trascendentes de gran parte de los siglos XVIII y XIX, como se verá en la traducción que sigue a esta introductoria: vemos entonces los desfiles que van desde Napoleón Bonaparte al temible Maximilien de Robespierre; de Jean Jacques Rousseau a Voltaire (François-Marie Arouet), o del mariscal Richelieu a Benjamín Franklin, y desde el gran literato Honoré de Balzac (1799-1850) autor, entre otras notable obras de “Piel de Zapa” (1831), al genial autor -que ahondó en sus obras en lo profundo del hombre, en sus grandezas y sus

miserias y las enormes asimetrías que producía una sociedad conservadora extremadamente arraigada a su cultura que no admitía ningún cambio a su forma de vida con las consiguientes y atroces consecuencias sociales imperantes en las épocas napoleónicas junto a los acontecimientos de la revolución de 1848- de ese monumento literario imperecedero; me refiero a “Los miserables”, escrito en 1862 por Víctor Hugo (1802-1885).

En sus inicios, circa de 1740, el ancestral Café se encontraba en la parisina plaza del Théâtre-Français, luego que sus parroquianos abandonaran el Café Procope situado en la *rue de l’Ancienne-Comédie*. En ese lugar estuvo hasta 1920 año en que se traslada a la *Rotonda du Palais-Royal*. Ese templo del ajedrez luego es víctima de los abetares del “progreso” de la sociedad de consumo. A tal punto que, en nuestros días, el local se transforma en sucesivas casas de comidas. Si la Revolución francesa le dio al Cefé de la Régence razón de ser brillo y pergaminos; los sucesivos cambios sociológicos y culturales de la misma quizá fueron los causantes de su definitiva desaparición.

Es muy interesante debido a su antigüedad de 127 años, releer el artículo publicado el 13 de noviembre de 1886 por “The European Correspondent”, que además de ser escrito por un observador de esos tiempos lejanos; Theodore Milton y que fuera traducido de inmediato del inglés al francés nada menos que por Jules Arnous de Riviére (1830-1905). Nosotros gozamos de ese legendario artículo debido a la gentileza del profesor **Zoilo R. Caputto**, que tradujo al castellano del original francés de la revista “La Stratégie” del 15 de diciembre de 1886. Lo que sigue son fragmentos esenciales de ese legendario escrito:

“...Siendo un chapucero en ajedrez tuve a menudo, durante mi estada en París, el placer de pasar una hora desocupado en el Café de la Régence. Este templo de Caissa, consagrado por el tiempo, es una Meca para los jugadores de ajedrez. Los peregrinos de los cuatro rincones del globo lo visitan con curiosidad y una especie de respeto. ¡Aunque Londres sea el centro del mundo del ajedrez, el “Divan” inglés no tiene esta larga cadena de recuerdos históricos que posee la Régence!

Edificado en un sitio donde Enrique IV hizo su entrada victoriosa en París, el Café de la Régence conserva el *genios loci*, y queda como el perpetuo campo de batalla de los reyes. Monumento del pasado, su nombre histórico lleva el testimonio de su fundación en la primera mitad del siglo XVIII, o desde más de 150 años. Verdaderamente la Régence es tan antiguo que cuenta entre sus parroquianos primitivos a Rousseau, d’Alembert y Marmontel todos acostados en la tumba antes del comienzo del siglo actual.

Está allí el kiosco de Robespierre; está allí el vivaque de Bonaparte. No se conserva ninguna reliquia tangible o recuerdo de Robespierre, pero se advierte una pequeña mesa de mármol gris sobre la cual el joven corso perdió más de una partida contra su amigo el capitán Bertrand. Muchos años después en Santa Elena cuando el gran exiliado no podía hacer otra cosa que jugar al ajedrez, el jugaba bastante mal. Su mesa conmemorativa en la Régence está ornada con una placa de plata muy gastada sobre la cual está inscripto su nombre; después esta mesa ha servido de campo de batalla a partidas de ajedrez mucho más brillantes que las que él pudo producir. Es cierto que obtuvo algunas rápidas victorias

contra Madame de Rémusat, pero todas las partidas que se han coleccionado de él son, sin excepción, de calidad inferior...” (N. de R. 1)

“... La Régence ha tenido la singular fortuna de poseer durante toda su larga historia una sucesión continua de “eminencias”. La vieja casa nunca estuvo privada de un residente de primer orden; el firmamento de la Régence siempre tuvo una estrella de primera magnitud. Este hecho puede parecer fenomenal pero su explicación es fácil: porque en Francia, fuera de la Régence, ¿donde le ha sido posible a un jugador de primera clase, tomando nada más que las últimas cinco generaciones, encontrar un lugar público?

La larga serie de magnates de la Régence comenzó con Philidor. Él es el San Pedro de una sucesión de apóstoles y sus insignes canónicos son de la moda antigua, la peluca empolvada y los calzones. Sus retratos le dan aire de abuelo de América del tiempo de los Continentales. Yo me lo imagino ponderando sus peones que él llamaba “el alma del ajedrez”. Entre sus contemporáneos y sucesores vemos a Légal y Verdoni, Sasias y Calvi, Boncourt y Mouret, todos gigantes en su tiempo.

Uno de ellos no sólo era un gigante sino también un enano, era el pequeño *Monsieur* Mouret, un pigmeo que podía introducirse en la famosa máquina conocida como “el Autómata jugador de ajedrez”, y diariamente durante meses y meses hacía mover los dedos hechizados del “Turco”, maniquí de madera vestido, que administraba el mate a todos a quienes pagando lo enfrentaban. Pasó bastante tiempo antes de que los curiosos terminaran por “descubrir el pastel”. (N. de R. 2)

Deschappelles fue un tipo muy diferente a Mouret: grande y solemne; no sonreía jamás y era celoso; él no quería “ningún hermano cerca del trono”, como el “Turco”. Por fin, cuando algunos jóvenes jugadores que él había formado dándoles ventaja, llegaron a su fuerza, dejó de jugar y abdicó pomposamente su reinado.

El cetro pasa a manos de La Bourdonnais, el más grande jugador en el pasado y en el presente. ¡Qué maestro! Hay todavía en la Régence viejos hábitos amigos y discípulos de La Bourdonnais. Para ellos es no sólo el mejor sino el prototipo de un hombre célebre. La Régence no tiene su retrato, singular laguna. Yo descubrí uno hecho durante su vida en uno de los primeros volúmenes de “Le Palamède...” “...La Bourdonnais ha despertado la invención del estilo del genial Pablo Morphy, así como este ha sido el inspirador de Steinitz y Anderssen y el padre espiritual de Zukertort.

La prematura muerte de La Bourdonnais dejó a Saint-Amant el liderazgo de la Régence. La Bourdonnais había derrotado al mejor jugador inglés Mac-Donnell, pero Saint-Amant fue batido por el sucesor de Mac-Donnell, Staunton. El elegante Saint-Amant era un “dandy”, casi un petimetre. Tenía demasiado amaneramiento. Una encantadota tradición del Café dice que tenía preferencia por un asiento junto a la vidriera. Él jugaba desde la mañana hasta que escuchaba el golpeteo de la sombrilla de su mujer sobre el vidrio, una manera de intimación para ir a almorzar. A esa señal dejaba graciosamente el tablero, saludaba con soltura a su adversario y juntando sobre la punta del pie el imperioso parasol, pronto desaparecía en dirección a la calle.

Un ruso, del bizarro nombre de Kieseritzky, fue el sucesor de Saint-Amant y dirigió la revista que en honor del Café fue llamada “La Régence”. Inventó un gambito que tomó y conservó su nombre, aunque no es muy practicado. Era un hombre enfermo que tenía un cerebro demasiado fuerte para su cuerpo; él desapareció después de una corta carrera.

Después del ruso vino un prusiano, que también tuvo una muerte prematura: Neumann. Quizá no tuvo la reputación que merecía entre el gran público, pero todos los conocedores saben que su estilo es claro y puro como, por ejemplo, el del capitán Mackenzie de New York.

Harrwitz fue el campeón en el tiempo de Larroche, Journboud y Devinck, pero cuando Morphy vino a Europa para medirse con los campeones de Inglaterra, de Alemania y de Francia, lo venció, y pronto dejó Paris, Francia y el ajedrez.

El polaco Rosenthal también se formó en la Régence y con el tiempo fue su principal jugador, pero raramente se lo encuentra ahora en su antiguo asilo de la calle Saint-Honoré. El tuvo cuestiones personales y fue separado, pero aprovechó su tiempo como empleado de un club privado de ricos señores, haciéndose una posición lucrativa única, que Philidor o La Bourdonnais hubieran considerado como el paraíso terrestre.

Actualmente el jefe de la Régence es Arnous de Rivière. Discipulo de Kieseritzky, fue amigo íntimo de Anderssen, Staunton y Morphy. Es con justicia el decano, el viejo luchador de los ajedrecistas franceses. Pero corre la voz de que este hombre meritorio debe ser próximamente nombrado en un empleo en la Comisión Gubernamental del centenario de la República.

Si él se retira del Café, lo que parece presumible, su sucesor en el campeonato será su joven y amable rival **Johann Taubenhau** (1850-1919) que acaba de ganar el primer premio del Torneo internacional de Londres (N. de R. 3).

Así es la larga cadena de los maestros de la Régence a través de 150 años continuos y no parece tener que romperse...”

“... Se puede decir que los aficionados, mucho más que los peones y que las piezas, son el alma del ajedrez (N. de R. 4). Los que actualmente frecuentan la Régence son una colmena trabajadora. Los fríos del otoño han vuelto a traer a sus hábitos a la antigua cita, de tal modo que un retrasado no podría encontrar una mesa para hacer su partida. No puedo intentar hacer una lista de esta compañía, porque su nombre es legión. Me limitaré a mencionar diez o doce nombres prominentes y no en el orden de su mérito, sino al azar de mi memoria: Chamier de la revista “Westminster”; Clerc, el magistrado francés bien conocido; Ladislas, un joven estudiante venido de la Serbia; Macaulay, sobrino del historiador; Del Dosso, un artista italiano; Pagonkine un conde ruso; O’Gallighan, antiguo profesor de la Universidad de Francia; Boiron, el profesor de billar; May, el acompañante de Gambetta en memorables viajes en globo; Doeff, un holandés; Weissmann, un alemán; Pfliegel, un austriaco; Makowsky y Kondelik, los problemistas; S. David, músico compositor; Joliet, de la Comedia Francesa; Barteling, el más fuerte aficionado del juego de damas en París; H. de Bornier, el autor de “Fille de Roland”; Pasquier, futuro notario; Tauber, de todos los aspirantes el que tiene más porvenir; Schelouchine, de Rusia; George Vail, ex secretario del conde Ferdinand de Lesseps; y en fin, pero no el último en mérito, el

venerable William Young, una buena muestra de la caballerosidad inglesa, que ya cerca de sus 80 años, ha sido mucho tiempo el editor de "The Albion" en New York.

Yo ubiqué a todos estos señores entre los aficionados, pero muchos de entre ellos y especialmente Chamier y Macaulay pertenecen a la clase poco numerosa de los jugadores de primer orden.

Los americanos que visitan la Régence están seguros del honor que se ha rendido a la memoria de Morphy; su busto está colocado enfrente del de Philidor. Mi recuerdo es muy claro y vivo de esta pálida e inteligente figura de Morphy y tengo el pesar de decir que ese busto, debido al cincel del eminente estatuario M. Lequesne, (N. de R. 5), no me devuelve bien la imagen de ese prodigioso joven hombre. Lo que falta es, siguiendo la descripción hecha por Shakespeare de Cicerón, la expresión ardiente y penetrante de la mirada que la naturaleza dio a Morphy; pero como el busto ha sido hecho sobre el modelo, él no tendrá jamás rival en cuanto a autenticidad y debe ser aceptado como histórico.

Yo me encontraba en la Régence cuando llegó la noticia de la muerte de Morphy. El veredicto inmediato y unánime de toda la sala de expertos fue que él había probado ser el jugador supremo y sin rival de su tiempo, y el único que lo igualó en el pasado fue La Bourdonnais. Morphy nunca fue un visitante habitual de la Régence como La Bourdonnais, y sin embargo las relaciones de Morphy con la Sociedad del famoso Café han sido suficientes para dar a la casa un acrecentamiento inapreciable de celebridad histórica, porque fue en la Régence que dio las exhibiciones más asombrosas del juego "a la ciega". Fue en la Régence que batió a Harrwitz y es a la sombra de la Régence, en un departamento particular a algunos pasos del Café, que puso sello a su reputación batiendo también a Anderssen.

Es sabido que un reloj de oro y una cadena de gran valor fueron ofrecidos a Morphy por la Universidad de New York después de sus victorias en Europa. Ese recuerdo, que debería estar en América, está en la Régence. El poseedor actual es Arnous de Rivière, quien tuvo la cortesía, hace algunos días, de sacar la preciosa reliquia de su escondrijo para mostrarla a William J. A. Fuller, de New York, uno de los promotores del primer torneo que hubo en América. Este jugador de ajedrez, hoy venerable, tomando el reloj entre sus manos ha tenido la singular satisfacción de poder decir: "Yo vi ya este objeto, porque fui quien tuvo el honor de hacer la presentación cuando el reloj y su cadena fueron entregados a Morphy, de lo cual hace un cuarto de siglo.

Poco antes de su partida para América para jugar su match por el campeonato del mundo, Zukertort hizo una visita a la Régence y fue huésped durante una velada en la que una comida le fue ofrecida. Yo estuve sentado cerca de él y noté con pena las muestras de fatiga, de debilidad física y frágil salud, cuando dijo: "Tengo una fatiga extremada del juego de ajedrez". El abatimiento de su espíritu fue manifiesto para las otras personas presentes; esta reunión en lugar de ser alegre y llena de promesas fue más bien lo que Macbeth llamó "una cena solemne". Al día siguiente muchos de los que habían estado presentes la víspera se dijeron uno a otro: Zukertort perderá, y él perdió. Yo no pienso que hubiera podido ganar el match cuando se encontraba en su mejor forma, pero hubiera conseguido mejor resultado. (N. de R. 6)

A pesar de todo, y aunque Zukertort se haya mostrado desigual y sin suerte en los tres últimos encuentros que ha tenido públicamente, la gloria de los triunfos de sus buenos días no se borra ni oscurece. Si se hace una selección de media docena de las más bellas partidas que existen en la literatura del ajedrez para hacerlas grabar sobre plata, como la inscripción en la mesa de Napoleón en la Régence, una será la de Zukertort contra Blackburne, la séptima del libro del torneo de Londres de 1883. (N. de R. 7)

La Régence como la Bolsa es un lugar donde “los hombres son numerosos y los espíritus muy diversos”, y sin embargo aun así se forma una corriente de opinión; también el sentimiento común es que Steinitz es el más fuerte jugador viviente. Se está de acuerdo en decir que es el campeón porque ha conquistado el título, sino también porque realmente lo es. Por lo tanto, ¿Cuánto tiempo puede esperar mantener el cetro? Algunos años solamente, hasta que haya pasado la edad de la juventud. Tarde o temprano su nombre deberá aparecer en la lista de los retirados y ante esa eventualidad se repite en el Café que la preeminencia pasará a Tchigorin, de San Petersburgo, que parece, así como la nación rusa toda entera, tomar la delantera invenciblemente.

Jules Grévy, el venerable Presidente de la República Francesa, ha sido durante un cuarto de siglo cliente de la Régence, y si Mahoma no va más a la montaña, sucede que la montaña va hacia Mahoma; en otras palabras, una vez por semana el consejero A. Clero, uno de los pilares más sólidos del ajedrez francés –y un jugador de varonil vigor-, vuelve a visitar al viejo Presidente y le da una placentera hora de recreación en el más racional de los juegos. Como republicano, y lo digo con orgullo, el Presidente de la República Francesa es un jugador bastante bueno como para batir a todo un batallón de pequeños militares o de primeros cónsules.

Le Régence ha sido la cita favorita de la gente de letras desde Voltaire hasta Alfred Musset. Voltaire, que vivía en la otra orilla del Sena, iba más a menudo al Café Procope; pero Musset, cuyo apartamento estaba en la rue du Monthabor, había hecho de la Régence que estaba a dos pasos de su casa, el oasis de sus tardes.

De Musset no tenía amigo más íntimo que de Riviere. Los dos camaradas habían hecho el compromiso de comer juntos todos los miércoles durante un largo período de dos años; de Rivière amaba la poesía y de Musset amaba el ajedrez. Estos dos magnates de la Régence, uno todavía vivo, el otro muerto, estarán un día asociados en las tradiciones del lugar.

Entre las personalidades sobresalientes del Café es una de las que acaba de desaparecer, quiero hablar del respetable F. Vialay, cuyos despojos mortales reposan en el Père Lachaise. Tenía el aspecto de un octogenario y no contaba más que los años que conducen al límite normal de la vida. Excéntrica figura imposible de olvidar. Sus rasgos su voz, su sentido espiritual, todo era original. Su conversación más íntima se parecía a un discurso público. Vestía una camisa azulada, alrededor del cuello una corbata marinera y cubría su calva y maciza cabeza con un sombrero blando americano. Se le tomaba a veces por un oficial de marina; a veces por un hacendado; jamás por lo que era: un sabio profesor de latín, de griego y de matemática. Fue sepultado con la cinta de la Legión de Honor y dejó tras él una memoria superior de todo lo que representaba ese símbolo, y en los recuerdos afectuosos de todos los que lo han conocido tendrán en el corazón.

Un joven patrón dirige el viejo establecimiento. El propietario es Joseph Kieffer, un alsaciano por nacimiento y por simpatía. Su figura tiene una atrapante semejanza con la del general Grant cuando este tenía 30 años. Este tabernero goza de la más feliz de las idiosincrasias. Él preside un sínodo de jugadores de ajedrez sin haber aprendido jamás el ABC del juego, que ¡es como decir que no sabe reconocer un rey de una reina! Esta loable ignorancia es sin duda la que hace que la Régence pueda ofrecer hospitalidad a los amigos del ajedrez y a los extraños, no solamente la mejor Academia de ajedrez de Francia sino también el mejor café de París.”

\*

**Historia del Ajedrez Argentino**, tomo 1º, José A. Copié

\*\*

“**Le Palaméde**” fue la primer revista de ajedrez del mundo; vio la luz en 1836.

N. de R. 1

En la excelente revista italiana “**L’Italia Scacchistica**”, del período marzo-abril del año 2006, hay un interesante artículo de Rodolfo Pozzi, referido a un juego de ajedrez que perteneciera a Napoleón Bonaparte (1769-1821). Ese juego (que a juzgar por el articulista y las fotografías de dicha publicación se encuentra en buen estado de conservación) tiene en su tablero de madera inscripciones en tinta que hacen referencia a la propiedad del corso de esa *scacchiera*. Son tres escritos; uno de ellos menciona a los propietarios del juego en esos tiempos: *Echiquier de Bonaparte et Talma, 1796*. François-Joseph Talma fue un autor trágico francés, amigo de Napoleón, cuando este no era famoso. El segundo hace referencia al Café parisino y fue escrito 50 años después de la muerte de ese emperador, como señal del probable paso de esta histórica pieza por el establecimiento de nuestros desvelos. Simplemente dice: *Café de la Régence, París, 1871*. La restante inscripción no es clara.

N. de R. 2

Hace referencia al Autómata jugador de ajedrez, denominado popularmente El Turco, creación del ingeniero húngaro el barón Wolfgang von Kempelen (1734-1804) que en 1769 hizo su presentación en la corte de la emperatriz Maria Teresa de Austria y durante varias décadas engañó a príncipes, emperadores y cortesanos de las monarquías europeas pues en su interior se ocultaba un ajedrecista profesional que casi siempre obtenía la victoria. Esa supuesta máquina enfrentó al mismísimo Napoleón Bonaparte, al emperador José II, a la zarina Catalina II de Rusia entre otros. El genial escritor norteamericano Edgar Allan Poe, en “el jugador de ajedrez de Maelzel” realiza una labor deductiva -además de alto vuelo literario- en donde por medio del análisis lógico demuestra la superchería de ese artefacto, que para ese entonces había sido comprado por el mecánico austriaco Johann Maelzel (1722-1838).

N. de R. 3

Jean Taubenhau (1850-1919), jugador polaco de la ciudad de Varsovia fue uno de los primeros maestros europeos contratados por el Club Argentino de Ajedrez; en 1907 (en ese tiempo este ajedrecista residía en París) estuvo en nuestro país durante tres meses ocasión en que enfrentó a los mejores jugadores de dicho Club con suerte diversa. (**Historia del Ajedrez Argentino**, Tomo 1º, José A. Copié)

N. de R. 4

Del famoso aforismo atribuido a Francois André Danican Philidor (1726-1795): “los peones son el alma del ajedrez” (idea que se consustanciaba -en la analogía sociológica- en tal contexto histórico que vivía la Europa pre-revolucionaria, cuando él escribiera su famoso libro en 1749), el autor, más de cien años después, tal vez intenta *aggiornare*, a los conceptos burgueses de la época, la idea del genial ajedrecista; téngase en cuenta que el histórico artículo que aquí se traduce fue escrito prácticamente en los comienzos de la IIIª República (1870) y cuando los actos de Napoleón III (1808-1873) estaban frescos, aún, en la memoria de los franceses.

N. de R. 5

Monsieur Eugène Lequesne estaba precedido de cierta fama ajedrecística ya que era uno de los que en la memorable sesión de simultáneas a la ciega dada por Morphy en el Café de la Régence el 27 de setiembre de 1858 ante ocho de los más fuertes aficionados de ese establecimiento, hizo tablas al igual que Guibert. Lequesne, también realizó el busto en mármol de Jean-Louis Preti (1798-1881) que se exhibía en dicho Café. Preti fue el fundador de la revista “La Stratégie” en 1867 y autor de los tratados: “Etudes progressives de fins de parties” en 1856 y “Traité complet théorique et pratique sur les fins de parties au jeu des échecs”, editado en París en 1858 y como tal un notable teórico de los finales de ajedrez, a tal punto que junto al abate Philippe Durand (1799-1880) escribió los dos tomos de “La stratégie raisonnée des Fins de partie” (París 1871 y 1873). Según las románticas crónicas realizadas en ese entonces por la prensa del país y por el diario estadounidense New York Times, finalizada dicha sesión en la que el genio norteamericano ganara las restantes seis partidas, fue aclamado por entusiastas aficionados parisinos que en multitud lo esperaban en la calle. y marchando por la rue Saint Honoré, que a esas horas de la noche se alumbraba con faroles de gas, ponen proa hacia el restaurante Foy.

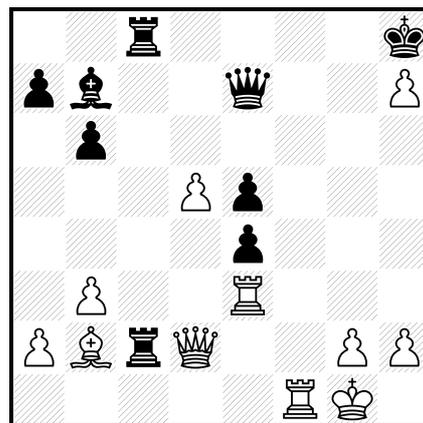
N. de R. 6

Aquí se habla del match disputado en las ciudades de New York, Saint Louis y New Orleans en el año 1886 contra Wilhem Steinitz que le fue desfavorable. El resultado fue de 12 ½ a 7 ½ puntos. La historia considera al mismo como el primer match por la disputa del título mundial de ajedrez, haciendo abstracción, por supuesto, de los anteriores eventos que existieron desde Ruy López en adelante.

N. de R. 7

La partida del Torneo de Londres de 1883 (jugada el 5 de mayo de ese año) a la que hace referencia Theodore Tilton se destaca por el bello remate realizado por Zukertort. Esa combinación es muy bella; pareciera que el observador se encontrara ante un verdadero Estudio de la composición artística en ajedrez. Por eso me he tomado la licencia de incluir el mismo en estas páginas. Cabe acotar que en el mencionado torneo se empleó por primera vez el reloj mecánico que suplantaba al arcaico de arena en el control del tiempo de reflexión, que para dicho evento fue de 60 minutos para cada 15 movimientos por competidor.

**J. H. Zukertort - J. H. Blackburne**  
**Londres, 1883**  
01602



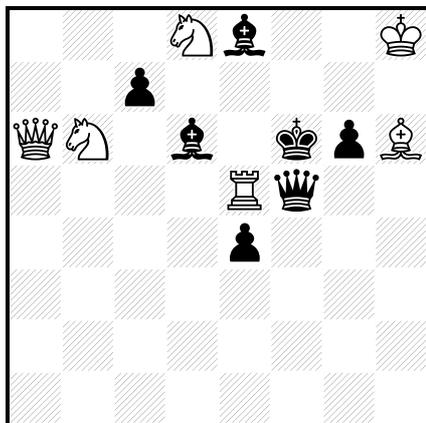
11 + 9

+

1. ♖b4!! ♜8c5 [1... ♗xb4!? 2. ♙xe5+ ♜xh7 3. ♞h3+ ♜g6 4. ♞g3+ ♜h6 (4... ♜h7 5. ♞f7+ ♜h6 6. ♙f4+ ♜h5 7. ♞h7#) 5. ♞f6+ ♜h5 (5... ♜h7 6. ♞f7+ ♜h6 7. ♙f4+ ♜h5 8. ♞h7#) 6. ♞f5+ ♜h6 (6... ♜h4 7. ♙f6#) 7. ♙f4+ ♜h7 8. ♞h5#; 1... ♞e8? 2. ♞f8+-; 1... ♗g7? 2. ♞g3+-; 1... ♞2c5? 2. ♞xe4+-] 2. ♞f8+!! ♜xh7 [2... ♗xf8? 3. ♙xe5+ ♜xh7 4. ♗xe4+-] 3. ♗xe4+ ♜g7 [3... ♜h6 4. ♞h8+ ♜g7 5. ♗h7+ ♜f6 6. ♞f3+ ♜g5 7. ♗h5#] Es claro que aquí las blancas tienen varias maneras de ganar, una de ellas es directamente con ♙g8+, pero Zukertort optó por la efectiva y prosaica, aunque no menos vistosa: 4. ♙xe5+ ♜xf8 5. ♙g7+! ♜g8 6. ♗xe7 y las negras rindieron su rey. Luego esta partida fue muy elogiada por Steinitz.

Siguen dos problemas de hábitos del Café de la Régence:

**Karel Kondelik**  
Fifth American Chess Congress,  
1880  
01603

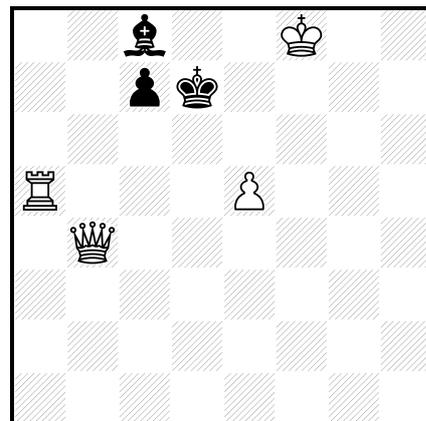


6 + 7

# 2

1. ♖f1!!

**K. Makovski**  
Palecek 1881  
01604



4 + 3

# 2

1. ♖b8!!

### **Blitz Tourney NONA 2007**

The Georgian Chess Club NTN (Nona, Tigran, Nana) announces an International Composing Blitz Tourney (studies) NONA 2007, which is enclosed in program of chess festival in honour of IGM Nona Gaprindashvili.

No set theme. Are nominated money prizes, honourable and commendation mentions.

Judge: David Gurgenzidze

Closing date 17.08.07.

Send the studies to Chess Club NTN, address: [geochess@geo.net.ge](mailto:geochess@geo.net.ge)

The preliminary award of tourney will be published on 01.09.07 in web page of I.Akobia (also, will be sent to participants by e-mail)

Web page of I.Akobia  
<http://akobia.geoweb.ge>  
<http://akobia.com>

Chess Club NTN, Tbilisi, Georgia.  
17.06.07.



### **Блиц-конкурс НОНА 2007**

Тбилисский шахматный клуб НТН (Нона, Тигран, Нана) объявил блиц-конкурс по составлению этюдов - НОНА 2007, который включен в программу шахматного

фестиваля в честь НОНИ ГАПРИНДАШВИЛИ.

Тема свободная. Назначены денежные призы, почетные и похвальные отзывы.

Судья: Давид Гургенидзе

Этюды направлять в Шахматный Клуб НТН до 17.08.07

Адрес: [geochess@geo.net.ge](mailto:geochess@geo.net.ge)

Предварительные результаты конкурса будут опубликованы 01.09.07 на сайте Ю.Акобия (а также посланы участникам по эл. почте)

Сайт Ю.Акобия

<http://akobia.geoweb.ge>

<http://akobia.com>

Шахматный Клуб НТН, Тбилиси, Грузия, 17.06.07



## **FINALES... y TEMAS**

**Nº 44, Junio de 2007  
Año XI**

Es una publicación de circulación gratuita para los cultores del noble arte ajedrecístico.

**PROHIBIDA SU VENTA**

**Editor: José A. Copié**

San Nicolás 3938, B 1665 GZJ José C. Paz, Buenos Aires, ARGENTINA  
Reprinting of (parts of all) this magazine is only permitted for non commercial purposes and with acknowledgement. Of the Editor.-

## EL “ARTE” DE DEMOLER

Por José A. Copié

Hace una eternidad, más precisamente en febrero de 1978 se publicó en la revista europea “EG”, un Estudio de nuestros compatriotas **José Mugnos** y el **Ing. Oscar J. Carlsson** que había merecido, con justicia, una Mención de Honor. Esa obra se había publicado tres años antes en noviembre de 1975 en “**Tidskrift för Schack**”. Podemos ver más abajo el diagrama junto al bonito procedimiento ideado por Mugnos-Carlsson. Pero sucede, luego de más de 30 años de conocida la obra, que la moda actual de la mano de los modernos programas y de los veloces ordenadores, ha generado en la especialidad del Estudio en ajedrez una especie de fiebre demoledora que pareciera querer arrasar, como un incontenible vendaval, con toda la creación de las joyas del ajedrez artístico. Es conocida nuestra posición al respecto, no sólo con la ominosa acepción del epígrafe –que con la delicadeza que lo caracteriza, por lo mejor del arte, el **Prof. Zoilo R. Caputto** nombra como *reprobado*. Ver el N° 41 de “**Finales... y Temas**”-, sino también con todo el concepto filosófico que la anima, en cuanto a descalificar obras de arte por supuestas máculas, que en ocasiones son insignificantes... y aun inexistentes. Las reglas de la composición en ajedrez no pueden aceptarse desde el concepto dogmático de la rigidez. En la actualidad vemos que muchas reglas de los deportes, que parecían inamovibles, han ido modificándose de acuerdo a las conveniencias del sentido común y circunstancias culturales. En el Estudio en ajedrez el dogma está contra el arte, como también lo está contra cualquiera de las expresiones libres del hombre. “Las metas nos esclavizan” decía **Nietzsche**; no esclavicemos el arte por que la naturaleza de este no es compatible con las metas (el dogma), que en definitiva son las cárceles del alma y de la mente.

Leemos en el número correspondiente al mes de abril del corriente año en la prestigiosa revista “EG”, que en el mencionado Estudio artístico de Mugnos-Carlsson existiría luego del 6to. movimiento de las piezas blancas una doble solución pues estas, además de vencer en 23 jugadas, pueden hacerlo en 131 movimientos con el desplazamiento vertical de la torre. “Excepcional descubrimiento”, que asombraría a quienes componían sin el auxilio de ordenadores y que ahora parece entusiasmar a quienes se solazan con la estricta aplicación de las reglas sin tener en cuenta que **no puede privarse del sentido artístico pero tampoco del sentido común**.

Nuestro amigo el **GM Alberto Foguelman**, al enterarse de tal apreciación en la mencionada publicación, nos dice -en correspondencia recibida recientemente- muy atinadamente lo siguiente respecto al Estudio del año 1975 de Mugnos-Carlsson:

“...hago referencia a un estudio del **Ing. Oscar J. Carlsson** y el desaparecido **José Mugnos** (3207). Se dice allí que con la solución de los autores 6.Tb3 se gana en 23 movimientos, pero también se gana con 6. Tg7 o Tg8, en... **!131 movimientos!** ¿Se pretende señalar la presencia de un dual? Si un jugador de primera categoría emplea 131 movimientos cuando pudo ganar en 23, lo menos que puede hacerse es encerrarlo en una habitación para que estudie íntegramente “**Finales básicos de ajedrez**” de Rubén Fine. Se

necesita tratar estos temas con lógica, y en tal sentido adhiero a la posición del compositor y árbitro de la **FIDE Johannan Afek**, que no hace mucho anticipó que en el momento de juzgar Estudios, descalificará aquellos que se basen en análisis de computación...”.

Independientemente de la demostración empírica, que el anónimo demoledor pueda realizar del supuesto aserto con el mencionado Estudio, cabe preguntarnos – en la inteligencia de la estrictez del dogma –, ha sabiendas de la existencia en dichas reglas del DUAL, y del DUAL MENOR..., de la posibilidad de la inclusión del **HIPERDUAL**, categoría esta que se aplicaría a los Estudios que superen el sentido común de las 15 o 20 jugadas en su demostración empírica y que, como en el caso que nos convoca, pasaran el centenar de jugadas o más. Es claro que eso ya no sería arte ni nada que se le parezca, sólo una simple demostración abstracta de la infinitud de las matemáticas aplicadas al ajedrez, o de la impotencia, quizá, de la capacidad de generar arte.

Me he puesto a reflexionar, por un instante, que pensarían de estos *fenómenos tecnológicos de la modernidad* los antiguos genios de la composición que ni siquiera soñaban que sus obras fueran a parar a la fría *mesa de disección* en la que una máquina observara sus trabajos despojándolos de pasiones, ideas y sueños para representarlos como meras ecuaciones matemáticas. ¿Que dirían Troitski, los hermanos Platov, Leonid Kubbel, Grigoriev, Gurvich, Bondarenko, Chéron, Korolkov, Rinck, Lommer, Paoli, Korányi o Marwitz? ¿Qué opinarían Eucken, Parenti, Mugnos, o Peronace, por sólo nombrar algunos, si en sus épocas (en las que la imaginación del hombre estaba intacta y como tal sus obras fueron el producto de sus exclusivas creaciones, sueños y pasiones) hubieran sabido de la intromisión de los mencionados elementos cibernéticos?

Esos hombres fueron adelantados en su tiempo pues comenzaron a modelar, con el sólo auxilio de su imaginación, verdaderas obras de arte que fueron el asombro –y lo seguirán siendo- de varias generaciones de ajedrecistas.

Me pregunto: que error se comete al quitar de contexto –en el tiempo-, obras de otras épocas, que ya fueron juzgadas con los naturales elementos disponibles en tales instancias y que ahora no compiten en concurso alguno ya que la pátina del tiempo y la bruma del recuerdo a comenzado a trazar la parábola del olvido. Me pregunto también, cual es el objetivo de tal revisionismo, salvo que el mismo esté animado del loable espíritu restaurador. Aunque, es justo mencionarlo, tal caso se da, por lo general, cuando el Estudio se encuentra compitiendo y en tal proceso se advierte una falla a la que luego se la puede reparar para que la obra tenga la posibilidad de seguir en competencia en otro certamen.

Es claro que quienes creen conveniente realizar tal revisión del pasado artístico del Estudio en ajedrez tienen todo el derecho del mundo de hacerlo; como también nos asiste el derecho a la crítica constructiva, fundamentalmente cuando observamos la descontextualización –en el tiempo- de las observaciones, además de lo mencionado precedentemente.

Sigue el diagrama y la breve solución del mencionado Estudio de Mugnos - Carlsson:



## SOBRE BIBLIOGRAFÍA:

### NUESTRO CÍRCULO

El Arqto. **Roberto Pagura**, que dirige el semanario digital **NUESTRO CÍRCULO**, nos informa que su Nro.254 ha llegado a 400 lectores de 36 naciones del mundo, siendo los países con más lectores los siguientes:

1º Brasil	67
2º España	53
3º Alemania	27
4º Cuba	19
5º Perú	18
6º Uruguay	17
7º Chile	16
8º Méjico	13
9º Italia	11
10º Paraguay	10
11º Inglaterra	7
12º Polonia	6
13º Costa Rica	6
14º Holanda	5
15º Venezuela	4
16º Rusia	4
17º R. Checa	4

En la Argentina **Nuestro Círculo** cuenta con 2600 lectores.

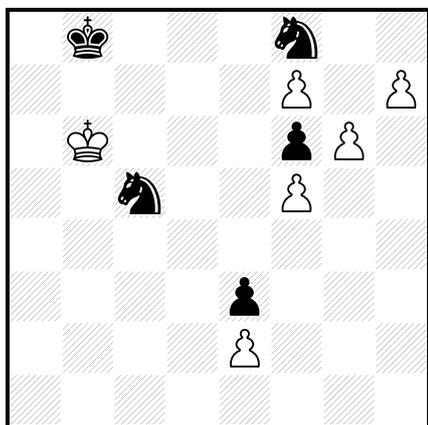
Esta publicación, que ha ido ganando prestigio tanto en nuestro medio como en el exterior por la calidad de su contenido y presentación, ha sido declarada recientemente "de interés cultural de la ciudad" por la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, sin duda un justo reconocimiento a su director y su obra que, desde agosto del 2002, difunde lo mejor del ajedrez en sus variados aspectos, tanto desde lo competitivo y lo histórico como de lo anecdótico y lo cultural. Es clásica su sección dedicada a las biografías de las figuras del ajedrez de todos los tiempos, habiendo desfilado desde los más prestigiosos ajedrecistas del orbe, hasta los que, desde la dirigencia, el periodismo o la composición artística, han trabajado en favor del ajedrez nacional y mundial. Cabe mencionar que **Nuestro Círculo** puede ser leído también desde numerosas páginas Web de todo el mundo.

Otra inquietud del Arqto. Pagura está orientada al fomento y difusión del ajedrez mediante varios proyectos en gestación: como la "Exposición itinerante del ajedrez", las "placas conmemorativas" de hitos y personajes del ajedrez nacional y un novedoso "espectáculo" que asociará el ajedrez con las bellas artes, la música y la poesía.

## SERIES INVERSAS \*

A nuestro requerimiento el problemista argentino **Gaspar J. Perrone**, autor de la excelente revista “**Mirador**”, especializada en problemas de ajedrez, nos envió interesantes obras de su autoría que publicamos a continuación:

**Gaspar Perrone**  
**Ideal Mate Review 2001**  
 01606



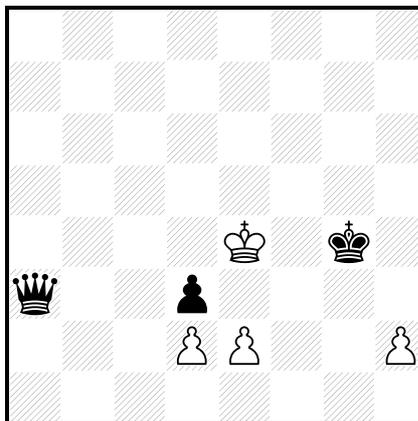
6 + 5

Ser-s#22

1.g7 2.gxf8=A 3.Ah6 4.Axe3 5.Ad2  
 6.e4 7.e5 8.e6  
 9.e7 10.e8=A 11.f8=T 12.Txf6  
 13.Ab5 14.Tc6  
 15.f6 16.f7 17.f8=C 18.h8=D 19.Da1  
 20.Da6 21.Aa5  
 22.Cd7+ Cxd7#

5 promociones incluyendo Alfiles sobre líneas de colores opuestos (Super AUW).  
 Mate ideal.

**Gaspar Perrone**  
**Best Problems, 2003**  
 3º Mención de Honor  
 01607



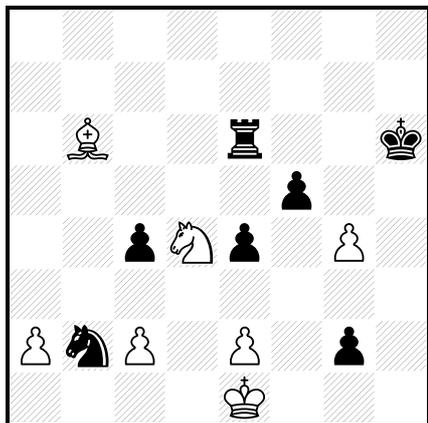
4 + 3

Ser-s#21

1.h4 2.h5 3.h6 4.h7 5.h8=D 6.Dc3  
 7.Rxd3 8.e4  
 9.e5 10.e6 11.e7 12.e8=D 13.De1  
 14.Re2 15.d4  
 16.d5 17.d6 18.d7 19.d8=D 20.Dd2  
 21.Df3+ Dxf3#.

Miniatura, 3 Excelsior a Dama, mate ideal.

**Gaspar Perrone**  
**Harmonie, 2004**  
 1º Mención de Honor  
 01608



7 + 7

Ser-s#24

1.a4 2.a5 3.a6 4.a7 5.a8=C 6.Aa7  
 7.Cb6 8.Cxc4  
 9.Cd2 10.c4 11.c5 12.c6 13.c7  
 14.c8=C 15.Cd6  
 16.Cxe4 17.Cf2 18.e4 19.Ce2 20.Cf4  
 21.Ae3  
 22.exf5 23.f6 24.f7 25.f8=C 26.Ch5+  
 Txe3# 3  
 Excelsior a C y construcción de batería.

**Gaspar Perrone**  
**Problem Observer, 2004**  
 1º Mención de Honor  
 01609

Blancas: Re4-Tb4-a2-b2-e2- (5)  
 Negras: Rh1-Rh8-Ch7-17-a4-e3 (6)  
 Ser-s#24  
 Rex Multiplex

1.Rd5 2.Tg4 3.b4 4.b5 5.b6 6.b7  
 7.b8=A 8.Axa7  
 9.Axe3 10.Af4 11.e4 12.e5 13.e6

14.e7 15.e8=A  
 16.Axa4 17.Ac2 18.a4 19.a5 20.a6  
 21.a7 22.a8=A  
 23.Ac6 24.Ae5+ Cf6# (R blanco  
 mueve, mate a Rh1,  
 ilegal; Axf6 mate a Rh8, ilegal). 3  
 Excelsior a A y  
 mate específico por la condición Rex  
 Multiplex.

\* En donde el blanco juega "n" veces  
 seguidas y obliga al negro a darle mate.



## FE DE ERRATA

### Del libro:

**“Historia del ajedrez argentino”, Tomo  
 1º, de José A. Copié**

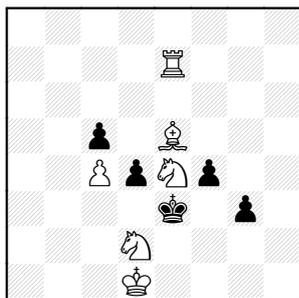
En la partida de la página 379,  
 correspondiente al Torneo de Primera  
 Categoría del Club Argentino de Ajedrez  
 del año 1971, los protagonistas fueron  
**Vicente Palermo** y **Gustavo Bartis** y no  
 como erróneamente figura (Carlos Lago-  
 Eduardo Figueroa).

Además nuestro amigo **Horacio Amil  
 Meilán**, nos hizo saber que **Carlos Lago**  
 venció en las primeras cuatro partidas que  
 disputó en ese Torneo, haciendo  
 abandono del mismo luego de la cuarta  
 ronda por razones particulares.

Con las sinceras disculpas del caso:  
 José A. Copié

# LA FANTASÍA EN AJEDREZ

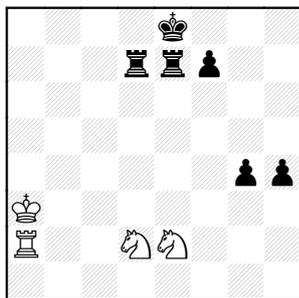
**Carlos A. Grassano**  
**Problem Observer, 2006**  
 01610



6 + 5 # 3

1.♖h7 ♔d3 [1...d3 2.♖h1 f3 (2...g2 3.♖e1#) 3.♖e1#] 2.♙xf4 g2 3.♖h3# Una excelente obra del compositor argentino Carlos Grassano que fue calificada por la revista inglesa Problem Observer como intensamente entretenida y muy interesante.

**Jorge Kapros-Jorge Lois**  
**Nagnibida 60JT**  
**Springaren, 2006**  
 01611



4 + 6 H # 3

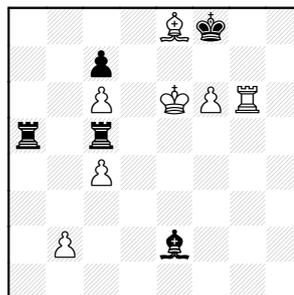
Dos soluciones:

- a) 1.♖xd2 ♘g3 2.♖dd7 ♖h2 3.hxg3 ♖h8#
- b) 1.♖xe2 ♔f3 2.♖ee7 ♖g2 3.gxf3 ♖g8#

# AKOBIA 70JT

FALLO PRELIMINAR

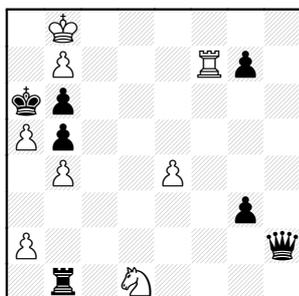
**Richard Becker**  
**AKOBIA 70JT, 2007**  
 1º/3º Premio  
 01612



7 + 5 =

1.♔d7 [1.f7!? ♙xc4+ 2.♔d7 ♙xf7 3.♙xf7 ♔xf7 -+; 1.b4!? ♖e5+ 2.♔d7 ♖a8 3.f7 ♖e7#] 1...♙xc4 [1...♖g5 2.b4! (2.♖g7!? ♙xc4 3.♙g6 ♖a7 4.♔c8 ♙e6+ 5.♔b8 ♖a2 -+; 2.♖xg5!? ♖xg5 3.b3 ♖g3 -+) 2...♖ae5 3.♖xg5 ♖xg5 4.b5 ♙xc4 (4...♖c5 5.f7 ♙xc4 6.♔xc7 ♖xb5 7.♔c8 =) 5.♔xc7 ♙xb5 6.f7 ♙e2 7.♔b8] 2.b4 [2.f7!? ♙xf7 3.♙xf7 ♔xf7-+] 2...♖d5+ 3.♔xc7 ♖a7+ 4.♔b8! [4.♔b6!? ♖a8 5.f7 ♖b5+ 6.♔c7 ♙xf7 7.♙xf7 ♔xf7 8.♖g4 ♔e6 9.♖g6+ ♔f5 -+] 4...♖a4 [4...♖a6 5.♔b7 =] 5.f7 ♖b5+ [5...♖xb4+ 6.♔c7 ♖f5 7.♖g4; 5...♖f5 6.♖g8+ ♔e7 7.♔c7 ♙xf7 8.♙xf7 ♔xf7-+] 6...♙c8! [6.♔c7!? ♙xf7 7.♙xf7 ♔xf7-+] 6...♙c8! [6...♔e7 7.♖f6 ♙xf7 (7...♖a8+ 8.♔c7 ♖a7+ 9.♔c8 ♖a8+ 10.♔c7 ♙xf7 11.♖xf7+ ♔xe8 12.♖e7+) 8.♖xf7+ ♔xe8 9.♖b7 ♖xb4 (9...♖axb4 10.c7 ♖xb7 ahogado.) 10.♔b8⊖ (10.c7!? ♖xb7 11.♔xb7 ♖b4+ -+; 10.♔c7!? ♔e7-+) 10...♖xb7+ 11.cxb7 ♔d7 ahogado modelo!] 7.♙xf7 ♔xf7 8.♖g4! [8.♖d6!? ♔e7 9.♖d7+ ♔e6 10.♖b7 ♖h5 11.♖b6 ♖a8+ -+] 8...♔e7 9.♖g7+ ♔d6 10.♖g6+ ♔e7 11.♖g7+ ♔e6 12.♖g6+ ♔f7 13.♖g4 ♖axb4 14.♖xb4 ♖xb4 15.c7 ♔e7 = dos temas de ahogo modelo, en una idea original de alta complejidad y muy bien realizada.

**David Gurgenzidze**  
**AKOBIA 70JT, 2007**  
 1º/3º Premio  
 01613



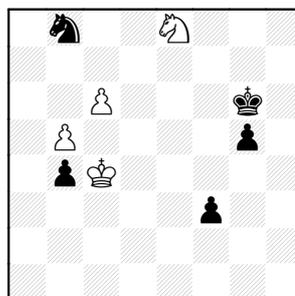
8 + 7

+

**1.♔a8 g2 2.e5!!** [Si: 2.b8♖!? ♜xb8+ 3.♔xb8 bxa5 4.♖xg7 axb4 5.♖g6+ ♔a5 6.♔b7 b3 7.a3 b4 8.♖g5+ ♔a4 9.♔b2+ ♖xb2 10.♔a6 bxa3 Se ve clara ahora la segunda jugada blanca, adornada con dos signos de admiración. Con el peón en el estado actual se evita ♖g4# ] **2...♜xe5 3.b8♜ ♜xb8+ 4.♔xb8 bxa5 5.♖xg7 axb4 6.♖g6+ ♔a5 7.♔b7 b3 8.a3 b4 9.♖g5+ ♔a4 10.♔b2+!!** [10.♔a6!? b2!-+] **10...♖xb2** [10...♔xa3 11.♔c4+-] **11.♔a6** [11.♔b6?? g1♜+-] **11...♔xa3** [Si: 11...bxa3 12.♖g4#] **12.♖a5#**

Dos bellos mates que surgen de esta creación de Gurgenzidze, luego de quitada la densa hojarasca que la cubría mimetizando el electrizante final de la obra.

**Aleksei Sochnev**  
**AKOBIA 70JT, 2007**  
 1º/3º Premio  
 01614



4 + 5

+

**1.c7** [1.♔xb4!? ♔xc6+ 2.bxc6 f2=] **1...♔d7** [1...f2 2.cxb8♜ f1♜+ 3.♔xb4 ♜b1+ 4.♔a5 ♜a2+ 5.♔b6 ♜f2+ 6.♔b7 ♜f3+ 7.♔c8 ♜h3+ 8.♔d8+-] **2.♔d4!!** no captura el peón por que si lo hace no se puede ganar como se verá a continuación: [2.♔xb4!? ♔b6 3.♔c5 ♔c8 4.b6 (4.♔d6 f2 5.♔xc8 f1♜ 6.♔e7+ ♔f7 7.c8♜ ♜f2+=) 4...♔xb6 (4...f2 5.b7 ♔e7 6.c8♜ ♔xc8 7.bxc8♜ f1♜ y matemáticamente tablas.) 5.♔xb6 f2 6.c8♜ f1♜ 7.♜e6+ ♔h7 8.♜e7+ ♔g6 (Kh6) 9.♜g7+ ♔h5 10.♔f6+ ♔h4 11.♜h6+ ♔g3 12.♔e4+ ♔g2 13.♜xg5+ ♔h2 14.♜g3+ ♔h1 15.♔f2+ ♜xf2+ 16.♜xf2 y tablas debido a la gula del monarca blanco.] **2...♔b6** [2...f2 3.c8♜ f1♜ 4.♜c6+ ♔h5 5.♜xd7 ♜f4+ (5...♜d1+ 6.♔c4 ♜xd7 7.♔f6+) 6.♔c5 b3 7.♜h3+ ♔g6 8.♜e6+ ♔h5 9.♔f6+ ♔h4 10.♜e1+ ♔h3 11.♜h1+ ♜h2 12.♜f3+ ♜g3 13.♜xg3+ ♔xg3 14.b6 b2 15.♔e4+-] **3.♔c5 ♔c8** [3...f2 4.♔xb6 f1♜ 5.c8♜ ♜g1+ 6.♔b7 ♜g2+ 7.♔a7 ♜a2+ 8.♔b8 ♜h2+ 9.♔c7+-; 3...♔d7+ 4.♔c6 f2 5.c8♜ f1♜ 6.♜xd7 ♜f3+ 7.♔c7 ♜c3+ 8.♔d8+-] **4.b6!** [4.♔d6!? ♔e7 5.b6 f2 6.b7 f1♜ 7.b8♜ ♜f2+ 8.♔b5 ♜f1+ 9.♔c4 ♜f5+ 10.♔a4 ♜d7+=] **4...♔xb6** [4...f2 5.b7 f1♜ (5...♔e7 6.c8♜+-) 6.bxc8♜+-] **5.♔xb6 f2 6.c8♜ f1♜ 7.♜e6+ ♔h7** [7...♔h5 8.♔g7+ ♔h4 9.♔f5+-] **8.♜e7+ ♔g6 9.♜g7+ ♔h5 10.♔f6+ ♔h4 11.♜h6+ ♔g3 12.♔e4+ ♔g2 13.♜xg5+ ♔h2 14.♜g3+ ♔h1 15.♔f2+ ♜xf2+ 16.♜xf2+-**

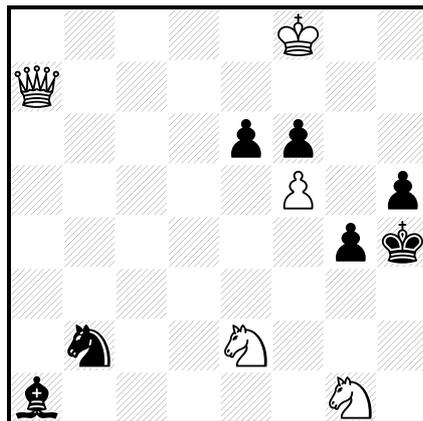
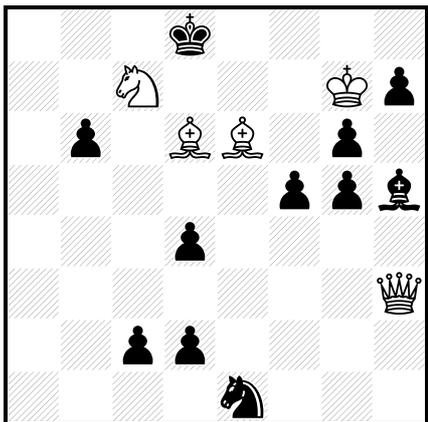
Ahora no existe el ahogado por la prevención tomada al no capturar en "b4". La obra es compleja, didáctica e interesante, aunque el tema final es bastante conocido.

### 3 MATES EN 3

1. ♖f1!! ♜d3 [1... ♘d3 2. ♖d1] 2. ♘f3 ♘xf3  
3. ♖h3#

Dr. Friedrich M. Palitsch –  
Deutsche Schachzeitung 1922  
01615

Franz Sackmann - Münchner  
Neueste Nachr. 1912  
01617



5 + 11

# 3

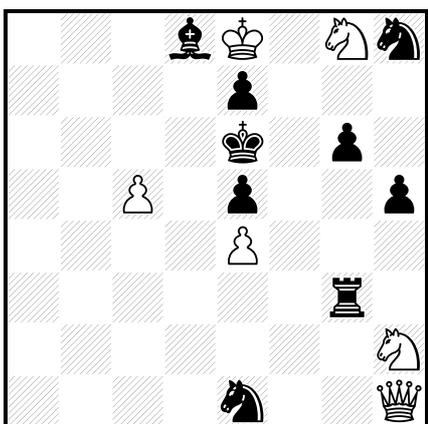
5 + 7

# 3

1. ♖h1!! ♜f3 [1... ♘f3 2. ♖a1] 2. ♖h6 seguido de mate.

1. ♖c7!! e5 2. ♖g7 y luego mate.

H. Eichholz  
Arb. Schachzeitung 1923  
01616



EL AJEDREZ ES UNA  
NECESIDAD TAN  
IMPERIOSA COMO LA  
LITERATURA

Iván Turgueniev

6 + 9

# 3